

**Pologne-Smardzewice: Services sylvicoles**

OJ S 217/2016 10/11/2016

Avis de marché

Services

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

**Section I: Pouvoir adjudicateur**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Państwowe Gospodarstwo Leśne, Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Smardzewice

Numéro national d'identification: P-590019229

Adresse postale: ul. Główna 1a

Ville: Smardzewice

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Code postal: 97-213

Pays: Pologne

Point(s) de contact: Katarzyna Socha

Courriel: [smardzewice@lodz.lasy.gov.pl](mailto:smardzewice@lodz.lasy.gov.pl)

Téléphone: +48 447257310

Fax: +48 447257328

**Adresse(s) internet:**Adresse principale: [www.smardzewice.lodz.lasy.gov.pl](http://www.smardzewice.lodz.lasy.gov.pl)**I.3. Communication**Les documents du marché sont disponibles gratuitement en accès direct non restreint et complet, à l'adresse: [www.smardzewice.lodz.lasy.gov.pl](http://www.smardzewice.lodz.lasy.gov.pl)

Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées au(x) point(s) de contact susmentionné(s)

Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues: autre adresse:

Nom officiel: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Smardzewice

Numéro national d'identification: P-590019229

Adresse postale: ul. Główna 1a

Ville: Smardzewice

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Code postal: 97-213

Pays: Pologne

Point(s) de contact: Katarzyna Socha

Courriel: [smardzewice@lodz.lasy.gov.pl](mailto:smardzewice@lodz.lasy.gov.pl)

Téléphone: +48 7257310

Fax: +48 7257328

**Adresse(s) internet:**Adresse principale: [www.smardzewice.lodz.lasy.gov.pl](http://www.smardzewice.lodz.lasy.gov.pl)**I.4. Type de pouvoir adjudicateur**

Autre type: jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej

**I.5. Activité principale**

Autre activité: gospodarka leśna

## Section II: Objet

---

### II.1. Étendue du marché

#### II.1.1. Intitulé

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Smardzewice w roku 2017.

Numéro de référence: ZG.270.1.4.2016

#### II.1.2. Code CPV principal

77200000 Services sylvicoles

#### II.1.3. Type de marché

Services

#### II.1.4. Description succincte

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych, szkółkarstwa i nasiennictwa, gospodarki łowieckiej, rozdrabniania pozostałości pozrębowych oraz utrzymania dróg leśnych, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Smardzewice w roku 2017.

#### II.1.5. Valeur totale estimée

Valeur hors TVA: 2 683 348,34 EUR

#### II.1.6. Information sur les lots

Ce marché est divisé en lots: oui

Il est possible de soumettre des offres pour tous les lots

### II.2. Description

#### II.2.1. Intitulé

Leśnictwa: Trzebiatów, Jaksonek, Twarda

Lot n°: 1

#### II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)

77200000 Services sylvicoles

#### II.2.3. Lieu d'exécution

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren leśnictw Trzebiatów, Jaksonek, Twarda Nadleśnictwa Smardzewice.

#### II.2.4. Description des prestations

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych oraz utrzymania dróg leśnych do wykonania na terenie wskazanych leśnictw Nadleśnictwa Smardzewice.

#### II.2.5. Critères d'attribution

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

#### II.2.6. Valeur estimée

### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

### **II.2.14. Informations complémentaires**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Leśnictwa: Małe Końskie, Prucheńsko, Taraska

Lot n°: 2

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren leśnictw Małe Końskie, Prucheńsko, Taraska Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych oraz utrzymania dróg leśnych do wykonania na terenie wskazanych leśnictw Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

### **II.2.14. Informations complémentaires**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Leśnictwa: Giełzów, Brzustów, Dąbrowa

Lot n°: 3

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren leśnictw Giełzów, Brzustów, Dąbrowa Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych oraz utrzymania dróg leśnych do wykonania na terenie wskazanych leśnictw Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

### **II.2.14. Informations complémentaires**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Leśnictwa: Sługocice, Tomaszów

Lot n°: 4

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren leśnictw Sługocice, Tomaszów Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych oraz utrzymania dróg leśnych do wykonania na terenie wskazanych leśnictw Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

##### **II.2.7.**

## **Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

### **II.2.14. Informations complémentaires**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Leśnictwo Swolszewice + LOS Nagórzyce

Lot n°: 5

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren leśnictwa Swolszewice + LOS Nagórzyce.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, utrzymania obiektów turystycznych i edukacyjnych oraz utrzymania dróg leśnych do wykonania na terenie wskazanych leśnictw Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

##### **II.2.7.**

## **Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

### **II.2.14. Informations complémentaires**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Szkółka Iłki

Lot n°: 6

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren Szkołki Iłki Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu szkółkarstwa i nasiennictwa, do wykonania na terenie szkółki leśnej Iłki Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

##### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Rozdrabnianie pozostałości pozrębowych

Lot n°: 7

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren leśnictw Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu rozdrabniania pozostałości pozrębowych do wykonania na terenie leśnictw Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

##### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

OHZ 201

Lot n°: 8

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren Ośrodka Hodowli Zwierzyny nr 201 Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu gospodarki łowieckiej do wykonania na terenie OHZ 201 Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

##### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia

podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

OHZ 202

Lot n°: 9

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren Ośrodka Hodowli Zwierzyny nr 202 Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu gospodarki łowieckiej do wykonania na terenie OHZ 202 Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

##### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia

podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Intitulé**

Utrzymanie dróg leśnych

Lot n°: 10

##### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

77200000 Services sylvicoles

##### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL115 Piotrkowski

Lieu principal d'exécution: Teren Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.4. Description des prestations**

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej obejmujące prace z zakresu utrzymania dróg leśnych ,do wykonania na terenie Nadleśnictwa Smardzewice.

##### **II.2.5. Critères d'attribution**

Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché

##### **II.2.6. Valeur estimée**

##### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 12

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: oui

Description des modalités ou du calendrier des reconductions:

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

## **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

## **II.2.11. Information sur les options**

Options: oui

Description des options:

W stosunku do każdej części zamówienia Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujących czynności analogiczne, jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia określone jako Opcja. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zastać zlecone na wartość do 20 % wartości przedmiotu zamówienia, określonej zgodnie z paragrafem 10 ust. 1 wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ.

## **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

## **II.2.14. Informations complémentaires**

### **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

#### **III.1. Conditions de participation**

##### **III.1.1. Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Liste et description succincte des conditions:

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełniania warunku udziału w postępowaniu w zakresie kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej.

##### **III.1.2. Capacité économique et financière**

Critères de sélection tels que mentionnés dans les documents de la consultation

##### **III.1.3. Capacité technique et professionnelle**

Critères de sélection tels que mentionnés dans les documents de la consultation

#### **III.2. Conditions liées au marché**

##### **III.2.2. Conditions particulières d'exécution**

Realizacja zamówienia odbywać się będzie sukcesywnie od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2017 roku. terminy wykonania poszczególnych prac w każdym z zadań będą określane w Zleceniach sporządzanych przez przedstawiciela Zamawiającego.

##### **III.2.3. Informations sur les membres du personnel responsables de l'exécution du marché**

Obligation d'indiquer les noms et qualifications professionnelles des membres du personnel chargés de l'exécution du marché

### **Section IV: Procédure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type de procédure**

Procédure ouverte

##### **IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

#### **IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: non

#### **IV.2. Renseignements d'ordre administratif**

##### **IV.2.2. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation**

Date: 19/12/2016 Heure locale: 09:00

##### **IV.2.3. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés**

##### **IV.2.4. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation**

polonais

##### **IV.2.6. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre**

L'offre doit être valable jusqu'au: 16/02/2017

##### **IV.2.7. Modalités d'ouverture des offres**

Date: 19/12/2016 Heure locale: 09:30

Lieu:

Siedziba Nadleśnictwa Smardzewice, ul. Główna 1a, 97-213 Smardzewice .Sala konferencyjna – pokój nr 108.

### **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

#### **VI.1. Renouvellement**

Il s'agit d'un marché renouvelable: non

#### **VI.3. Informations complémentaires**

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy prawo zamówień publicznych, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego o wartości do 50 % wartości zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia.

Warunki udziału w postępowaniu oraz podstawy wykluczenia z postępowania zostały szczegółowo opisane w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia dla przedmiotowego postępowania.

Termin wykonania zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia 31.12.2017r.

#### **VI.4. Procédures de recours**

##### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17 a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Téléphone: +48 224587801

##### **VI.4.3. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów

Ustawy, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechaniu czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w art. 180 ust. 5 zd. drugie PZP, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 16.2 i 16.3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

#### **VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

#### **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

08/11/2016